

Вы согласны с Цяо Цяо? Это особое отношение, которое получает Цзя Хи? □ И вы, ребята, тоже догадываетесь, что увидела Цяо Цяо. □ Наконец, считается ли конец этой главы прерванным на самом интересном месте? Хе-хе.

Глава 3. Как друг (2)

Когда Цзя Хи проснулась снова, она обнаружила, что спала в массажной комнате, накрытая одеялом.

Чувствуя себя довольно неловко и неуверенно, она села и, глядя на белоснежный мир на улице, начала изо всех сил пытаться вспомнить, как она заснула прошлой ночью, а также как она добралась от массажного стола до большой кровати. Но это было безрезультатно.

У нее были слабые предположения. Все эти три массажиста были слепы, поэтому они, конечно, не смогли бы поднять ее и отнести на кровать. Могло ли это быть... Она сильно ударила себя по голове, мысленно упрекая себя за то, что она позволила своему поразительному разуму завладеть ее воображением.

И вот она некоторое время оставалась в таком оцепенении, пока, наконец, поднявшись с кровати, не вышла в своих тапочках во внешнюю комнату.

Три массажных стола были свободны. Все массажисты вернулись в свои комнаты, чтобы спать, и в этот час работа для них еще не началась. Она была одна в этой комнате, которая была большой и пустой. Она посмотрела на свой мобильный телефон. Не было даже восьми часов. Пока она задавалась вопросом, во сколько ушел Йи Венце, дверь за ней неожиданно открылась. Обернувшись, она увидела, как Йи Венце закрывает за собой дверь.

«Доброе утро». Йи Венце произнес это простое приветствие.

«Доброе утро...» Цзя Хи уставилась на него. «У вас нет сцен для съемок сегодня?»

Это были довольно обычные слова приветствия, но в это время дня, в этом конкретном месте, это было слишком похоже на фантазию ...

Йи Венце положил карточку-ключ от номера на стойку. "Потому что я вернулся раньше, чем планировалось изначально. Вы можете сказать, что мне удалось вырвать день отдыха."

Цзя Хи улыбнулась. Она не знала, что она сказала потом, но каким-то образом она вернулась в свою комнату, переоделась в теплую одежду и села в пустой автомобиль, оставленный производственной командой. Навыки вождения Йи Венце были превосходны, и он также был

очень хорошо знаком с Хэндянем, поэтому вскоре он привел ее в ча чан-тенг в гонконгском стиле [1] [«чайный ресторан»]. Ресторан находился на улице, которая в настоящее время ремонтировалась, поэтому автомобиль не мог проехать и мог быть припаркован только на ближайшем перекрестке. Следуя за ним из фургона, Цзя Хи перешагнула через легкий слой снега, стараясь избегать луж, но, увы, она все равно закончила тем, что испачкала свои туфли.

Когда они подошли к двери, она сознательно неоднократно терла подошвы обуви о коврик, очень переживая, что слякоть на ее ногах испачкает пол.

Только после того, как ее туфли были полностью чистыми, она открыла дверь и вошла внутрь. Йи Венце болтал на кантонском диалекте с владельцем ресторана. Когда он с улыбкой на лице увидел вошедшую Цзя Хи, он кивнул владельцу и затем повел её к самому уютному столу в глубине зала, где они сели. В это время было занято немного столов. Йи Венце был одет в обычную одежду, а также в кепку с полями, и поэтому не привлек слишком много внимания.

«Лапша с тележки [2] ?» - спросил Йи Венце.

«Конечно». Она голодала, и это был также снежный день; миска лапши с тележки была бы идеальной.

«Лапша Чар Сиу [китайская барбекю-свинина]», - заказал сначала Йи Венце. Улыбаясь, владелец принял его заказ, смеясь над ним, что он придерживался своих предпочтений, никогда не меняя лапшу, которую он заказывал.

Чар Сиу, китайский шашлык из свинины. (Изображение предоставлено: «Чар Сиу» Леви Хирвела, оригинал размещен на <https://www.flickr.com/photos/ephix/> , изображение используется в соответствии с CC BY-NC-SA 2.0)

Почему... его вкусовые предпочтения были такими же, как у нее? Цзя Хи застряла на том, что делать. Чар Сиу всегда был выбором по ее вкусу, но если бы она заказала то же самое, что и он, это было бы слишком преднамеренным? Она начала неистово просматривать меню, впервые обнаружив, что сближение со своим кумиром имело свои недостатки, что даже завтракать можно так же, как ходить по тонкому льду.

«Лапша с сыром чарсю здесь очень хорошая». Глядя на нее, посоветовал Йи Венце. «Ты можешь попробовать».

Цзя Хи поспешно кивнула с облегчением.

"Что бы ты хотела выпить?"

"Кофе. Эспрессо". Сказала она, не долго думая.

«Кажется, ты действительно очень сонная». Йи Венце посмотрел на свое меню. "Это плохо для желудка, пить это так рано утром. Люди, которые пьют эспрессо, вероятно, думают, что бревне [3] и мокко слишком легкие. Кон Панна больше подходит." Он просто слишком вдумчивый...

Слезы почти лились по щекам Цзя Хи.

Как только их лапшу принесли, ее мобильный телефон неожиданно зазвонил. Идентификатор звонящего показал, что это была Цяо Цяо. Ее сердце упало, потому что она только сейчас вспомнила свои инструкции Цяо Цяо прошлой ночью, и она поспешно ответила на звонок. На другом конце зевки Цяо Цяо шли непрерывно. «Я спрашиваю, куда ты и Йи Венце ушли?»

"Я завтракаю. Я поговорю с Вами о набросках и описаниях персонажей, когда вернусь в отель». Цзя Хи поставила этот маленький акт.

Цяо Цяо засмеялась. "Перестань притворяться. Вы, ребята, даже отогнали фургон."

Сделав пару звуков «мм», Цзя Хи взяла палочки для еды и размешала лапшу, украдкой поглядывая на Йи Венце.

Он только что взял свой стакан лимонного чая и сделал глоток.

«Хорошо, хорошо». Цяо Цяо в шутку издевалась над ней: «Что ты нервничаешь? Я собиралась сказать тебе принести горячий напиток для меня. Просто посмотри, в какой ты панике. Забудь это. Я просто приготовлю себе Nescafé. С этими словами она очень проницательно решила повесить трубку.

Цзя Хи положила ее мобильный телефон на стол и начала есть лапшу. Заметив, что Йи Венце, слегка опустив голову, чтобы взглянуть на свой мобильный телефон, похоже, не торопится возвращаться, она не смела есть слишком быстро. Когда она наконец положила палочки для еды, в ресторане осталось только два или три клиента.

От её чашки кофе осталось менее половины. Глаза Йи Венце были все еще на его мобильном телефоне. С ее позиции, у нее был четкий вид на его ресницы. Солнечный свет за окном, в сочетании с этим очень подходящим ракурсом, заставлял образ этого человека перед ней фактически излучать подобную постеру текстуру, и это заставило ее хотеть отказаться от себя и утонуть в этом. Она вздохнула с чувством. Но потом она поняла, что была слишком наглой, и поспешно опустила голову и размешала свой теперь уже холодный кофе.

"Мои извинения. У меня есть новый сценарий, который ждет ответа". Когда Йи Венце поднял голову, он заметил, что Цзя Хи все еще помешивает свой кофе, поэтому он поманил владельца ресторана и попросил еще одну чашку. Поставив перед ней свежую чашку кофе, он жестом указал ей, что она должна выпить эту новую.

Минута за минутой, секунда за секундой. Этот способ взаимодействия был более мучительным, чем фактическая игра. Тем не менее, она не смела быть первой, кто сказал, что они должны вернуться.

Пока она молча бормотала про себя, ее мобильный телефон снова зазвонил. Сначала она подумала, что это, должно быть, Цяо Цяо, но оказалось, что это еще один дьявол, который хотел лишить ее жизни преждевременно. В тот момент, когда она ответила на звонок, томный голос Сяо Ю отозвался эхом с другого конца линии. "Ни за что. Я просто подумала, что попробую и позвоню. Ты на самом деле поднимаешь трубку в это время суток..."

Цзя Хи угрюмо заявила: «Я завтракаю».

"В Пекине идет снег. В Шанхае есть снег?"

Чувство удушья в груди Цзя Хи стало сильнее. «Я в Хэндяне, на съемочной площадке для производства».

«Для чьей драмы?»

Цзя Хи виновато взглянула на Йи Венце. Она не осмелилась назвать его имя и только указала имя ведущей актрисы.

«Великолепная девушка, которая встречалась с твоим бывшим?» - Сяо Ю также была в середине завтрака, и ее речь была немного приглушенной. "Она хороша в реальной жизни?"

Прекрасно. Сплетня уже прошла 1400 километров.

Цзя Хи вздохнула. "Да, хорошо выглядит. Очень хорошо выглядит. В конце концов, почему ты звонишь мне?"

«Хорошо, хорошо, о великий сценарист». С этой стороны Сяо Ю чуть рассмеялась. «Я только что подобрала клиента по косметике, и хочу найти женщину-знаменитость из списка "А", которая станет индоссантом этой линии. Но угадай что? Я опросила бесчисленные агентства. Давай даже не будем говорить о женских знаменитостях в списке "А", их нет даже из "С"-списков. Пока она знаменитость женского пола, она уже полностью подписана от шеи до головы, независимо от того, косметика это или уход за кожей».

Зажав телефон между плечом и ухом, Цзя Хи начала наливать молоко и добавлять сахар в кофе. "И что?"

«И поэтому я нахожу тебя, чтобы полюбопытствовать, знаешь ли ты каких-нибудь девушек с красивыми лицами, которые еще свободны, и я могу их использовать. Например, ты можешь узнать у кого скоро истекает контракт, и я могу поторопиться и подписать ее».

«Для этого ты должна найти Цяо Цяо. Нет смысла спрашивать меня. Она продюсер; она знает много знаменитостей».

«Она сказала мне найти тебя». Человек на другом конце сразу же смог перескочить с одной

темы на другую. «Я просто повесила трубку. Она сказала, что с недавнего времени тебя что-то связывает с Йи Венце, поэтому просьба такого рода - для тебя, в основном, детская игра. Эй, эй, если бы мы не упомянули об этом, я бы почти забыла. Как ты сошлась со своим кумиром? Это похоже на тайваньский роман... »

На этом конце душераздирающие вздохи изливались, как паводковые воды, но на лице Цзя Хи, выражения менялись как пестрые цвета калейдоскопа. Быстро взглянув в сторону Йи Венце, она не могла сдержать небольшой кашель. «Держи это при себе. Если есть что-то, мы можем поговорить об этом, когда я вернусь». С этими словами она сразу же повесила трубку, а затем решительно отключила свой телефон, чтобы получить немного тишины и покоя.

Пока ее сердце все еще хаотично билось, Йи Венце уже поднял глаза, чтобы взглянуть на нее. «В чем дело?»

Цзя Хи выпалила: «Моя подруга хочет найти женщину-знаменитость, которая будет представителем косметической линии, но она не смогла найти никого, кто

в настоящее время не имеет договора об одобрении».

Она изначально сказала это

просто, чтобы ответить, но, к ее удивлению, человек напротив нее на самом деле взял мобильный телефон и позвонил в свое агентство. Основной смысл его инструкций состоял в том, чтобы выяснить, есть ли в компании исполнители, чей контракт скоро истекает, а затем сообщить ему.

Он держал свой черный айфон, осторожно постукивая средним пальцем по его корпусу, издавая легкий, ритмичный звук.

Опустив голову, Цзя Хи сделала два глотка кофе. Постепенно ее сердце следовало за легким ритмом, исходящим от его пальца, и начало биться медленно и с силой. Посмотрев вниз, она прочитала меню, которое было разложено на столе. На его прозрачном покрытии, были слабые следы потертостей, но оно было очень чистым. Она молча произнесла все названия блюд, но на самом деле ее мозг был пустым. Она хотела сказать: «Забудь об этом. Тебе не нужно относиться к этому так серьезно», но она просто не могла издать ни звука из ее рта.

Некоторое время спустя, Йи Венце наконец сказал спасибо и повесил трубку. "Контракт Тянь Чу истекает. Если твоя подруга заинтересована, ты можешь пригласить ее агента обсудить."

Цзя Хи чуть не уронила ее ложку. Она на самом деле забыла, что Йи Венце и Тянь Чу принадлежали к одному агентству.

«Но есть несколько сторон, которые уже находятся в центре дискуссий. Ее образ имеет тенденцию к более высокой, роскошной стороне. Если косметический бренд твоего друга международный, он будет лучше. Если он отечественный, то она может рассчитывать только на индоссамент, предложенный для того, чтобы обойти всех». Йи Венце спокойно сказал обо всем этом. От его выражений до его голоса даже следа ненормальности не было обнаружено.

Цзя Хи произнесла несколько «мм-хм», с легким чувством напряжения в ее голосе. "Хорошо. Я скажу ей."

«Закончила есть?» Йи Венце убрал свой мобильный телефон.

Кивнув головой, Цзя Хи быстро поставила чашку, её взгляд показал, что она может уйти в любое время.

Улыбка Йи Венце постепенно стала немного глубже. Когда он встал и подошел к стойке, чтобы расплатиться, двое молодых людей, сидевших у двери, узнали его. После того как они опустили головы и обменялись несколькими словами, девушка сразу же встала и в восторге попросила его сфотографироваться с ними. Однако, к их удивлению, он улыбнулся и отклонил их просьбу, объяснив, забирая счет, что он здесь завтракал с другом, и это было не самое подходящее время для того, чтобы фотографироваться с другими людьми. Когда он сказал это, Цзя Хи как раз подошла к нему, и женщина сразу же пристально посмотрела на Цзя Хи целых три секунды.

Когда Цзя Хи вернулась в отель, Цяо Цяо все еще была завернута в одеяло и спала. Увидев ее с полностью закрытым лицом, в Цзя Хи разгорелся огонь, и, подняв угол одеяла, она стремительно дернула его. Все тепло, которое содержалось внутри, мгновенно вылетело. Человек на кровати вздрогнул и вскочил на ноги. "Ты сумасшедшая?! Сегодня у меня действительно есть возможность поспать, ааааа!"

«Забавное дело, что вы, ребята, дуэт с громким ртом, повергли меня в такое жалкое состояние, и вот ты все еще спишь?» Сегодняшняя утренняя манера исчезла, и все, что осталось, это Цзя Хи, которую наполовину подтолкнули к краю.

«Это должно было создать для тебя возможность». Отобрав у нее одеяло, Цяо Цяо быстро завернулась в него. «Итак, как все прошло? Он тебе помог?»

«Тянь Чу», Цзя Хи прошипела сквозь стиснутые зубы. «Соглашение об одобрении Тянь Чу скоро истекает».

Цяо Цяо на мгновение испугалась, затем пробормотал: "Тянь Чу? Ты не ошибаешься?"

«Ты слышала это, а теперь просто забудьте об этом. Не говори Сяо Ю». Цзя Хи бросила ее пуховик на кровать и, приседая рядом с Цяо Цяо, тоже проскользнула под одеяло.

"Ты чокнутая? Конечно, мы должны сказать ей, и более того, мы должны сделать все возможное, чтобы заключить сделку. Цяо Цяо бросила на нее косой взгляд. «Это ситуация «вы готовы, и я тоже», так о чем ты беспокоишься? Готовность Йи Венце говорить о Тянь Чу из-за тебя - абсолютно особый вид отношения. Но если ты молчишь и останешься немой, когда нужно будет что-то сказать, что будет? Мы говорим о твоём кумире!"

Цзя Хи закрыла глаза, чтобы заснуть, даже не удосужившись обратить на нее внимание.

Только теперь до Цяо Цяо дошло, и она тут же дернула одеяло, которое покрывало голову Цзя Хи. "Это была всего одна ночь, но теперь, для тебя, он готов найти Тянь Чу для съемок

рекламы. Так скажи мне, что вы двое сделали?"

«Я заснула в массажном кабинете - сама по себе!» Цзя Хи разозлилась. Она была почти на грани срыва.

"О, дело хозяйское. Я проснулась посреди ночи сегодня, - Цяо Цяо сделала вид, что бросила на нее серьезный взгляд - и увидела, что ты еще не вернулась, поэтому я пошла искать тебя. Угадай, что я видела."

С этими ее словами в Цзя Хи возникло необъяснимое чувство вины, будто она боялась быть обнаруженной. Пока она планировала свои слова в уме, намереваясь отбиться от всех слухов и клеветы, ее мобильный телефон снова зазвонил.

Взволнованная, она подняла свой телефон и сказала «Привет?». Другой конец линии, казалось, был очень тихим. Был только очень знакомый голос, говорящий: «Привет, это Тянь Чу».

[1] 茶餐厅. Это буквально означает «чайный ресторан в стиле Гонконга». Ча чан тэн - транслитерация кантонского произношения символов 茶, что, если переводить буквально, означает «чайный ресторан». Его можно считать в стиле Гонконга, где подают повседневные гонконгские блюда, а также западную еду с влиянием Гонконга.

[2] 街市 “che zai mian”. Тележка с лапшой начиналась как уличная еда в Гонконге, часто подаваемая с тележек на улице. Тележки содержали различные виды лапши и начинки, и покупатели выбирали из них, чтобы создать свою собственную миску с лапшой, в которую затем наливали бульон. В настоящее время лапшу больше не подают из уличных тележек, но лапшу с тележек все еще можно найти в ресторанах или магазинах.

[3] Считается, что рецепт кофе бреве придумали в США в начале XXI века. Это вполне возможно, но первооткрывателем напитка явно был итальянский бариста: breve в переводе с итальянского значит «короткий».

Хотя кофе бреве и считается «укороченной» версией латте, между этими напитками есть ряд отличий:

бреве готовят исключительно на основе эспresso, для латте подходит любой чёрный крепкий кофе;

объём порции бреве – строго 60 мл;

согласно рецепту бреве, в нём содержится 30 мл эспresso, 15 мл молока и 15 мл сливок. В

классический латте сливки обычно не добавляют, а молока в напитке в несколько раз больше, чем кофе;

бреве подают в керамических чашках, поверхность напитка украшают латте-артом.

Больше всего бревне похоже на макиато, в котором кофейную основу смешали со сливками.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/22047/456945>